



Používateľská príručka Journey



Make your journey
unforgettable.

EPAC podľa EN15194, ISO 4210, RoHS

Názov výrobku/model: E-BIKE JOURNEY

Návod sa vzťahuje na:

Kód výrobku/názov modelu: 925830/E-BIKE JOURNEY svetlosivá

Kód výrobku/názov modelu: 925831/E-BIKE JOURNEY tmavosivá

Výrobca: Capriolo doo Bačka Topola,

Edvarda Kardelja bb, 24300 Bačka Topola

Adresa zákaznického servisu: Capriolo s.r.o.,

Hviezdna ulica 1872/71930 11, Topoľníky

Dovozca: Capriolo s.r.o.,

Hviezdna ulica 1872/71930 11, Topoľníky

VITAJTE

Ďakujeme za vašu dôveru a za to, že ste si vybrali náš elektrický bicykel Capriolo.

Pozor!

Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou elektrického bicykla. Ak elektrický bicykel predávate alebo odovzdávate inej osobe, priložte, prosím, aj tento návod, pretože obsahuje dôležité bezpečnostné pokyny a pokyny na použitie. Každý, kto elektrický bicykel používa, si musí najprv dôkladne prečítať bezpečnostné pokyny a návod na použitie.

Zmeny na obrázkoch, údajoch, popisoch a špecifikáciách v tejto príručke nemusia byť osobitne oznámené v dôsledku neustáleho zlepšovania našich výrobkov.

Aby ste výrobok používali čo najlepšie a úplne bezpečne, dôkladne dodržiavajte všetky uvedené pokyny, najmä časti uvedené v kapitole „Upozornenia a bezpečnosť“.

Uschovajte návod na použitie na bezpečnom mieste pre prípad budúcej potreby. Sme si istí, že váš nový elektrický bicykel splní vaše očakávania.

Toto zariadenie je vyrobené v súlade s najvyššími štandardmi a inovatívnymi technológiami a je určené na maximálne pohodlie používateľa.



Blesk v trojuholníku upozorňuje používateľa na prítomnosť nebezpečného napätia vo vnútri výrobku, ktoré môže byť dostatočne vysoké na to, aby predstavovalo riziko úrazu elektrickým prúdom.



Výkričník v trojuholníku upozorňuje používateľa na pokyny týkajúce sa obsluhy a údržby, priložené k zariadeniu.



POZOR



NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! NEOTVÁRAŤ!

Neotvárajte kryt elektrickej nabíjačky ani žiadnu inú časť elektrického bicykla. Používateľ nesmie v žiadnom prípade vykonávať zásahy do elektrických súčastí. Tieto práce a opravy smie vykonávať iba kvalifikovaný a autorizovaný servisný technik, ktorý má na to potrebné znalosti a skúsenosti.



Hlavná zástrčka slúži na odpojenie nabíjačky batérie od elektrického napájania.

Nesprávna výmena batérie môže spôsobiť nebezpečenstvo, vrátane výmeny za podobný alebo rovnaký typ batérie.



Nevystavujte batérie ani nabíjačku nadmernému teplu, ako je priame slnečné žiarenie, oheň a podobne.

Prečítajte si nasledujúce bezpečnostné opatrenia a uschovajte tento návod pre prípadné budúce použitie. Vždy dodržiavajte všetky upozornenia a bezpečnostné pokyny. Tento výrobok spĺňa všetky požiadavky v súlade s normou EN 15194, EPAC
Najvyššia rýchlosť: 25 km/h (funkcia pedálovej podpory) Výkon motora: 250 W

1. DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Pred tým, ako začnete používať svoj nový elektrický bicykel, si dôkladne prečítajte tento návod a uistite sa, že mu úplne rozumiete. Nepožičiavajte bicykel osobám, ktoré nemajú znalosti a zručnosti potrebné na jeho používanie. Tento návod je sprievodca, ktorý vám pomôže pri používaní a údržbe vášho bicykla, nejde však o kompletný dokument pokrývajúci všetky aspekty údržby a opráv. Zakúpený elektrický bicykel nie je zložené zariadenie, napriek tomu vždy odporúčame poradiť sa s odborníkom v prípade akýchkoľvek pochybností týkajúcich sa vašich schopností montáže, opravy alebo údržby bicykla.

JAZDA A ČO MUSÍTE VEDIEŤ PRED PRVOU JAZDOU

2. Pri jazde na verejných komunikáciách na svojom e-bicykli bezpodmienečne dodržiavajte všetky dopravné predpisy!
3. **Aj keď zákon nevyžaduje povinné nosenie prilby, jej použitie sa odporúča kvôli vašej osobnej bezpečnosti.**

Najdôležitejšie vlastnosti dobrej prilby sú:

- Pohodlie pri nosení
- Nízka hmotnosť
- Dobré vetranie hlavy
- Pevné priliehanie k hlave
- Prekrytie čela



Vodič je zodpovedný za to, že pozná zákony štátu, v ktorom bicykel používa, a dodržiava zákony týkajúce sa bicyklov a cyklistov.

Malé deti, tehotné ženy a všetky osoby s problémami so zrakom, rovnováhou alebo inými telesnými obmedzeniami, ktoré im bránia bezpečne jazdiť na bicykli, nesmú toto dopravné zariadenie používať.

E-bicykel je určený na prepravu iba jednej osoby. Neprevážajte na bicykli ďalšie osoby.

Na e-bicykli jazdite iba po asfaltových alebo dobre udržiavaných cestách.

Nepoužívajte bicykel na jazdu po nerovnom teréne (pokiaľ nie je uvedené inak, napr. špeciálne navrhnuté horské bicykle). Jazda po nerovnom teréne môže spôsobiť poškodenie bicykla a zranenie vodiča.

Nevedzte bicykel po požití akéhokoľvek množstva alkoholu alebo drog.

5. Pred jazdou vždy skontrolujte hlavné časti bicykla, ako sú brzdy, pneumatiky a utiahnutie skrutiek/matíc riadidiel, sedla a ostatných dielov.

6. UPOZORNENIA

- **NEPREVÁŽAJTE** ďalšie osoby na elektrickom bicykli!
 - **NEMONTUJTE** ani nemeňte elektrický bicykel pomocou neschválených dielov!
 - **NEJAZDITE** na bicykli cez hlbokú vodu!
 - **NEROBTE** skoky ani kaskadérske kúsky!
 - **VYHÝBAJTE SA** dlhšej jazde v daždi!
 - **VYHÝBAJTE SA** kontaktu vody s motorovými a elektrickými vedeniami!
 - **VŽDY** držte obe ruky na riadidlách!
 - **VŽDY** jemne brzďte pri jazde po kameňoch alebo klzkých povrchoch!
 - **VŽDY** buďte opatrní pri prechádzaní cez mláky!
 - **VŽDY** pred každou jazdou skontrolujte všetky dôležité časti elektrického bicykla, aby ste zaistili bezpečnú jazdu!
7. Aby ste ušetrili energiu a predĺžili životnosť batérie, pri jazde do kopca alebo proti vetru vždy používajte pedálovú podporu.
8. Pri jazde za nepriaznivého počasia, ako je dážď alebo sneh, je brzdná dráha výrazne dlhšia.
9. Pri jazde na elektrickom bicykli rýchlosťou 20 km/h môže byť brzdná dráha na mokrej vozovke dlhšia ako 15 m. Pravidelne kontrolujte a nastavujte brzdy a včas vymieňajte brzdové doštičky.
10. Kontrolujte napnutie reťaze. Priehyb reťaze musí byť približne 15 mm. Pri nastavovaní napnutia reťaze uvoľníte matice zadnej osi, nastavte napínanie skrutku reťaze tak, aby bolo napnutie správne, a potom utiahnite skrutku zadnej osi.
11. Pre dodatočnú bezpečnosť vždy odpojte napájací kábel nabíjačky od siete, keď sa nepoužíva.
12. Kontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách. Ak je tlak vzduchu príliš nízky, zvýši sa odpor, čo ovplyvní spotrebu batérie a dosahovaný výkon.
13. Elektrické a ostatné časti bicykla čistite iba zvonka, vnútorná údržba nie je potrebná. Neotvárajte ani nerozoberajte elektrické súčasti (ak elektrické komponenty rozoberiete sami, môže sa stať, že záruka na zhodu nebude uznaná).

14. Je zakázané preťažovať elektrický bicykel. Ak bicykel preťažíte, elektrické súčasti sa môžu poškodiť a plastové diely sa môžu zdeformovať v dôsledku vysokej teploty, prípadne môže preliť poistka. Na takéto poškodenie sa nevzťahuje záruka zhody.
15. Okamžite vypnite napájanie bicykla, ak spozorujete problém s elektrickými súčastami.
16. Pri jazde na bicykli po verejných komunikáciách dbajte na národné zákony a predpisy (napr. osvetlenie, odrazky a pod.).
17. Skrutka, ktorou ťahujete zadný nosič, musí byť utiahnutá momentom 16 Nm.
18. A-vážená hladina akustického tlaku pri ušiach vodiča by mala byť nižšia ako 70 dB(A).
19. Na bicykel nepripájajte príviesný vozík.
20. Upozornenie: Po dlhšom používaní sa nedotýkajte horúcich povrchov (napr. kotúčovej brzdy).
21. Nevedzte ani nepremiestňujte bicykel, kým je batéria pripojená k nabíjačke. Kábel sa môže zachytiť o pedále alebo kolesá, čo môže poškodiť nabíjačku batérie, kábel a/alebo nabíjací konektor.
22. Nepoužívajte bicykel, ak je porucha na batérii alebo na akejkoľvek časti systému pedálovej podpory. Môže to spôsobiť stratu kontroly a vážne zranenia.
23. Nezačínajte jazdu tak, že stojíte jednou nohou na pedáli a druhou na zemi, pretože môže dôjsť k strate kontroly, pádu a vážnym zraneniam. Jazdu začínajte iba tak, že si správne sadnete na sedadlo bicykla.
24. Nezapínajte pohon a nešliapte do pedálov, ak zadné koleso nie je na zemi, pretože sa bude točiť naprázdno plnou rýchlosťou, čo môže spôsobiť zranenia.
25. Pred nočnou jazdou vždy skontrolujte zostávajúcu kapacitu batérie. Svetlo na bicykli tiež využíva batériu, takže zhasne krátko po tom, čo kapacita batérie klesne pod minimálnu úroveň potrebnú na jazdu. Jazda bez svetla zvyšuje riziko pádu a zranenia.
26. Nemeňte ani neodstraňujte žiadne časti systému pedálovej podpory. Neinštalujte ani nezabudovávajte neoriginálne diely ani príslušenstvo. Takéto diely môžu spôsobiť poškodenie výrobku, poruchu alebo zvýšiť riziko zranenia.
27. Pri zastavovaní použite prednú aj zadnú brzdú a nohy majte na zemi. Ak necháte nohu na pedáli, kým bicykel stojí (v pokoji), môže sa náhodne aktivovať



funkcia elektrického spúšťania, ktorá môže spôsobiť stratu kontroly a vážne zranenia.

- 28. Príprava pred jazdou:** Pred jazdou sa odporúča obliecť si prilbu, rukavice a iné ochranné vybavenie, aby ste sa chránili pred zranením.
- 29. Podmienky jazdy na bicykli:** Teplota okolia musí byť od -10 do +40 °C, bez vetra, na rovnej ceste; bez častého rozbiehania a brzdenia. Priemerná prejdená vzdialenosť sa môže líšiť v závislosti od hmotnosti vodiča, typu terénu, zastavovania, frekvencie brzdenia a zrýchľovania, ako aj úrovne pedálovej podpory.
- 30. Najväčšie zaťaženie:** Najväčšie povolené zaťaženie bicykla je 120 kg. **Ak dôjde k poškodeniu alebo nehode s celkovým zaťažením vyšším ako 120 kg, spoločnosť nepreberá zodpovednosť.** Maximálne zaťaženie nosiča je uvedené priamo na nosiči a môže byť 15 kg v závislosti od modelu. Ak dôjde k poškodeniu alebo nehode s celkovým zaťažením vyšším ako 120 kg, spoločnosť nepreberá zodpovednosť.
- 31.** V prípade častého brzdenia, rozbiehania, stúpania, jazdy pri silnom vetre, na blatistých cestách, preťažení a pod. sa zvýši spotreba batérie, čo ovplyvní maximálnu možnú prejdenú vzdialenosť na jedno nabitie batérie. Odporúčame vyhýbať sa uvedeným faktorom pri jazde.

Ak bola batéria dlhší čas odložená, nepoužívala sa, alebo ak od posledného nabitia uplynula dlhšia doba, treba ju nabiť. Batériu by ste mali nabíjať každý mesiac. Výrazne sa tým predlžuje životnosť batérie.

Upozornenie: elektrický bicykel nesmie dlhší čas prechádzať cez vodu, pretože ak sa voda dostane do riadiacej jednotky a/alebo motora umiestneného v kolese, môže dôjsť ku skratu a poškodeniu!

NABÍJAČKA

Nepoužívajte nabíjačku batérie na nabíjanie iných elektrických zariadení.

Nepoužívajte iné nabíjačky ani iné spôsoby nabíjania batérie elektrického bicykla. Použitie iných nabíjačiek môže spôsobiť požiar, výbuch alebo poškodenie batérie.

36. Tento nabíjač batérie môžu používať deti staršie ako 8 rokov, osoby s telesným, zmyslovým alebo mentálnym postihnutím alebo nedostatkom skúseností a znalostí, **pod podmienkou, že sú pod dohľadom a boli poučené o spôsobe používania nabíjačky batérie a plne rozumejú možným nebezpečenstvám.** Nedovoľte deťom hrať sa s nabíjačkou batérie. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dohľadu.

Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými telesnými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo pokiaľ neboli o používaní zariadenia poučené osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so zariadením nehrali.



37. Je zakázané striekať alebo ponárať nabíjačku do vody či iných kvapalín, alebo ju vystavovať dažďu či snehu. Okrem toho nabíjačku batérie nepoužívajte, ak sú prípojné káble vlhké alebo mokré.
1. Nedotýkajte sa zástrčky nabíjačky, konektora ani spojov mokrými rukami. Môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom.
 2. Kontaktov a konektorov na nabíjačke sa nedotýkajte kovovými predmetmi. Chráňte konektory nabíjačky a batérie pred vniknutím akýchkoľvek nečistôt alebo cudzích predmetov, pretože to môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar alebo poškodenie nabíjačky batérie.
 3. Pravidelne čistite prach zo zástrčiek a konektorov. Vlhkosť alebo nečistota môže znížiť účinnosť izolácie a spôsobiť požiar.
 4. Nerozoberajte ani neupravujte nabíjačku batérie. Mohli by ste tým spôsobiť požiar alebo zásah elektrickým prúdom.
 5. Nepoužívajte rozbočovacie adaptéry ani predlžovacie káble. Použitie rozbočovacích adaptérov alebo podobných zariadení môže prekročiť menovitý výkon a spôsobiť požiar.
 6. Nepoužívajte kábel, ak je zamotaný alebo stočený. Nenechávajte nabíjačku tak, že kábel omotáte okolo jej krytu. Ak je kábel poškodený, môže to spôsobiť požiar alebo zásah elektrickým prúdom.
 7. Pevne zasunite sieťovú zástrčku a zástrčku nabíjačky do zásuvky.
 8. Ak zástrčky nie sú úplne a správne zapojené, môžu spôsobiť požiar v dôsledku elektrického výboja alebo prehriatia.v

1. Nepoužívajte nabíjačku batérie v blízkosti horľavých materiálov alebo plynov. Mohlo by to spôsobiť požiar alebo výbuch. Pri nabíjaní batérie vždy zabezpečte primerané vetranie priestoru.
2. Počas nabíjania nabíjačku batérie nezakrývajte a nekladte na ňu žiadne predmety. Mohlo by dôjsť k vnútornému prehriatiu a spôsobiť požiar.
3. Nehádzajte nabíjačkou ani ju nevystavujte nepriaznivým poveternostným vplyvom. Mohlo by dôjsť k požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom.
4. Ak je napájacia zástrčka poškodená, prestaňte ju používať a obráťte sa na autorizovaný servis alebo predajcu.
5. S napájacím káblom zaobchádzajte opatrne. Ak je nabíjačka batérie pripojená vo vnútri miestnosti, zatiaľ čo je bicykel uložený vonku, môže dôjsť k poškodeniu alebo pricviknutiu napájacieho kábla dverami alebo oknom.
6. Neprechádzajte cez napájací kábel alebo zástrčku kolesami bicykla a nešliapte po nich. Mohlo by dôjsť k poškodeniu napájacieho kábla alebo konektora.
7. Keď nabíjačku nepoužívate, uschovajte ju na tmavom a chladnom mieste.

BATÉRIA

S lítium-iónovou batériou sa musí zaobchádzať správne a opatrne, aby sa optimalizovala jej životnosť a dojazd. Za riadnu starostlivosť o batériu zodpovedá majiteľ bicykla. Nesprávne používanie alebo skladovanie batérie môže spôsobiť poškodenie a zrušiť platnosť zhody výrobku.

Pri správnej starostlivosti batéria bežne vydrží mnoho rokov, hoci s časom a počtom nabíjacích cyklov jej kapacita postupne klesá, čo ovplyvní dojazd. Napriek tomu môžete batériu naďalej používať dlhé roky.

Batériu a nabíjačku batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Počas nabíjania sa nedotýkajte batérie ani nabíjačky. Keďže batéria a nabíjačka počas nabíjania dosahujú teplotu 40 - 70 °C, dotykom môže dôjsť k popáleninám prvého stupňa.

Ak je kryt batérie poškodený, prasknutý, alebo ak zacítite nezvyčajný zápach, batériu ani nabíjačku nepoužívajte. Únik kvapaliny z batérie môže spôsobiť vážne zranenie.

Neskracujte ani nepredlžujte prípojné káble a spoje konektora batérie. Zásah do káblov alebo konektorov môže spôsobiť zahrievanie alebo vznietenie batérie, čo môže viesť k vážnemu zraneniu alebo škode na majetku.



Nerozoberajte ani neupravujte batériu. Mohlo by to spôsobiť zahrievanie alebo vznietenie batérie a viesť k vážnemu zraneniu alebo škode na majetku.

Batériou nehádzte ani ju neudierajte. Mohlo by to spôsobiť zahrievanie alebo vznietenie batérie a viesť k vážnemu zraneniu alebo škode na majetku.

Batériu nevhadzujte do ohňa ani ju nevystavujte zdrojom tepla, pretože môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu a spôsobiť vážne zranenie alebo škodu na majetku.

Ak bola batéria dlhší čas odložená, nepoužívala sa, alebo ak od posledného nabitia uplynula dlhšia doba, treba ju nabiť. Batériu by ste mali nabíjať každý mesiac, čím sa výrazne predlí jej životnosť.

Nenechávajte bicykel ani batériu pripojené k nabíjačke bez dozoru počas nabíjania.

**DO NOT**



Nepoužívajte, ak

Neponárajte do
Nepoškodujte je poškodená
+/-

Neupravujte
vody

Neskratujte

Neprepic
hujte

Neskladujte na
priamom
slnéčnom
svetle/teple



**ATTENTION**



Nabíjajte aspoň
každých 90 dní

Používajte len
originálnu
nabíjačku

RADY

Pre správne používanie a bezpečnosť venujte pozornosť nasledujúcemu:

Počas používania venujte pozornosť stavu upevnenia motora, vidlice a všetkých ostatných dielov. Ak zistíte neupevnenú alebo uvoľnenú súčasť, pred začatím jazdy ju bezpodmienečne znova upevnite.

Pri rozbiehaní alebo pri jazde do kopca čo najviac využívajte pedálovú podporu, aby sa znížila spotreba, predĺžila výdrž batérie a tým sa zväčšil dosiahnuteľný dojazd.

Počas daždivých dní venujte osobitnú pozornosť nasledujúcemu: ak hĺbka vody presiahne stred kolesa, motor sa pravdepodobne zaplaví vodou, čo spôsobí poruchu.

Na nabíjanie batérie sa musí používať nabíjačka dodaná výrobcom. Počas nabíjania položte batériu a nabíjačku voľne na tvrdý a nehorľavý povrch.

Je zakázané zakrývať batériu a nabíjačku predmetmi, ktoré by mohli brániť odvodu tepla alebo vetraniu.

Vždy kontrolujte a udržiavajte správny tlak vzduchu v pneumatikách, aby ste sa vyhli zvýšenému odporu pri jazde, rýchlemu opotrebovaniu pneumatík a deformácii ráfika kolesa.

Počas jazdy dodržiavajte dopravné predpisy a obmedzenia rýchlosti v závislosti od dopravnej situácie a stavu vozovky. Rýchlosť bicykla musí byť vždy nižšia ako 25 km/h a prevážaný náklad nesmie prekročiť hmotnosť 25 kg.

Pri rýchlej jazde alebo prudkom brzdení NIKDY nepoužívajte iba prednú brzdu. Spôsobí to presun ťažiska dopredu a môže to viesť k pádu a vážnym zraneniam.

Nemeňte špecifikácie ani nastavenia elektrického bicykla. Ak špecifikácie alebo nastavenia zmeníte, za bezpečnosť používania takto upraveného bicykla preberá plnú zodpovednosť majiteľ.

Neoprávnená zmena špecifikácií zahŕňa zmeny motora, riadiacej jednotky, zmenu maximálnej rýchlosti alebo výkonu, či spôsobu fungovania motorovej podpory.

Ak inštalujete detskú sedačku, bezpodmienečne zakryte špirálové pružiny pod sedadlom, aby ste zabránili privretiu prstov dieťaťa.

2. ZAČIATOK POUŽÍVANIA A NÁVOD NA MONTÁŽ

Predovšetkým opatrne vybalte elektrický bicykel a všetok baliaci materiál uschovajte na bezpečnom mieste. Bezpodmienečne nájdite a zvlášť odložte všetko príslušenstvo dodané s bicyklom: nabíjačku, pedále, kľúče a všetky malé diely, ako sú matice alebo skrutky. Malé diely, ako sú matice alebo skrutky, sa niekedy môžu počas prepravy uvoľniť, preto starostlivo skontrolujte dno škatule a ochranný obal. Baliaci materiál uschovajte, kým nedokončíte montáž bicykla a neubezpečíte sa, že funguje správne.

Tento bicykel je vo výrobe úplne zmontovaný, nastavený a odskúšaný, následne je čiastočne rozobratý kvôli jednoduchšej preprave.

Váš bicykel je v prepravnej škatuli zmontovaný približne na 90 %. Kvôli jednoduchšej preprave sa pedále, sedadlo, predné koleso a niekedy aj riadidlá uvoľnia alebo odmontujú. Tento návod uvádza všetky kroky potrebné na kompletnú montáž pre jednotlivé modely.

Následujúce „základné“ pokyny na montáž vám pomôžu pripraviť bicykel na jazdu. Ak máte akékoľvek pochybnosti o svojej schopnosti zmontovať tento bicykel, alebo akékoľvek iné nejasnosti, obráťte sa, prosím, na svojho predajcu, kvalifikovaného mechanika bicyklov alebo autorizovaný servis.

Odporúčame, aby na montáži elektrického bicykla spolupracovali dve osoby.

Potrebné náradie:

Imbusové kľúče 4, 5, 6, 7 mm

Nastaviteľný kľúč

Montážna páka na pneumatiky

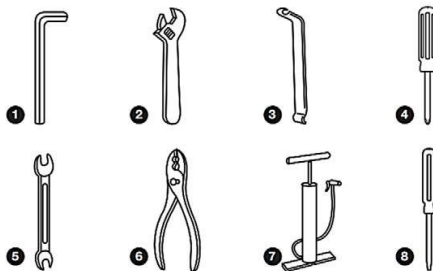
Štandardný skrutkovač

Vidlicový kľúč alebo kľúč na pedále 15 mm

Štandardné kombinačky

Pumpa na pneumatiky

Štandardný skrutkovač s plochou hlavou



Upevnenie a nastavenie riadidiel

Vaše riadidlá majú dve hlavné časti:

Tyč riadidiel s rukoväťami a brzdami

Vertikálny stĺpik riadidiel.



Pri niektorých modeloch je možné vertikálny stĺpik nastaviť tak, aby sa riadidlá dali nakloniť dopredu alebo dozadu. Ak bola rúrka riadidiel kvôli jednoduchšej preprave odmontovaná, umiestnite ju do stredu vertikálneho stĺpika, skontrolujte, či sú rukoväte na správnom mieste a či je uhol ich sklonu pohodlný. Uťahnite skrutky, ktoré upevňujú riadidlá k vertikálnemu stĺpiku, pričom dbajte na to, aby všetky lanky boli voľné a nenapnuté. Odporúčaný uťahovací moment upínača riadidiel je 13 - 14 Nm.

POZOR: Pred jazdou vždy skontrolujte, či sú riadidlá vycentrované a utiahnuté.

Vertikálny stĺpik riadidiel musí byť zasunutý do dolnej vidlice minimálne do hĺbky vyznačenej

na stĺpiku, zaistila aby sa bezpečnosť (pozri obrázok vpravo).

Uťahnite skrutku, ktorá sa nachádza na vrchu stĺpika riadidiel.

Upozornenie: Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zostavy riadidiel alebo prednej vidlice a nebezpečenstvo zranenia vodiča, ku ktorému môže

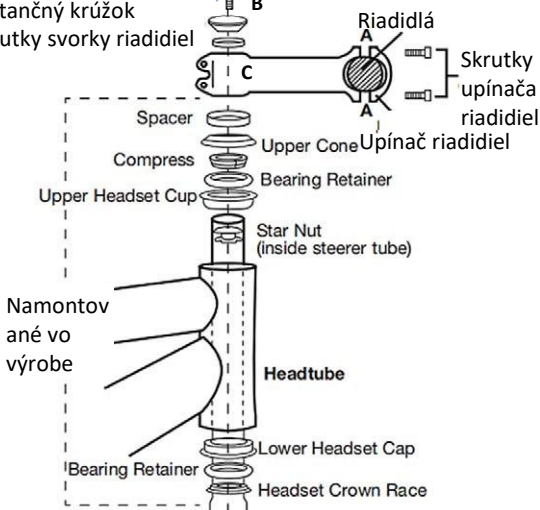
Skrutka upínača vertikálneho stĺpika

Horný kryt stĺpika

Dištančný krúžok

Skrutky svorky riadidiel

dôjst v dôsledku nadmerného utiahnutia



skrutky vertikálneho stĺpika alebo upínača riadidiel.

Uhol rukovätí riadidiel môžete nastaviť uvoľnením imbusovej skrutky.

Po vycentrovaní a nastavení uhla pevne utiahnite všetky skrutky (skrutky na upínanom krúžku (A)). Uťahovací moment skrutky na upnutie riadidiel by mal byť minimálne 18 - 20 Nm.

Skontrolujte, či sú predná vidlica a riadidlá otočené dopredu a stoja rovno. Postavte sa pred prednú časť riadidiel, pripevnite predné koleso medzi nohy a pridržte riadidlá, nastavte ich voči osi bicykla tak, aby ste dosiahli uhol 90°, a utiahnite skrutku na upevnenie vertikálneho stĺpika (B).

Niektoré modely majú dodatočný nosič riadidiel (C), ktorý sa upevňuje na riadidlá.

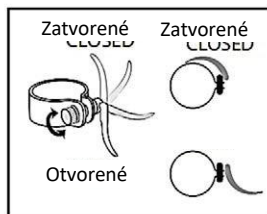
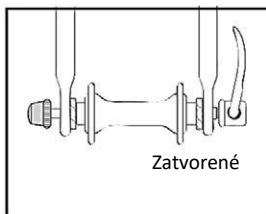
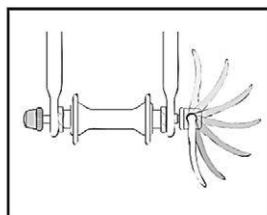
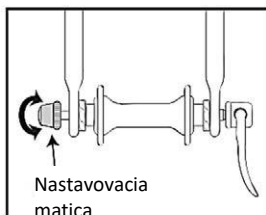
Pripevnite ho priloženými skrutkami.

Montáž a upevnenie kolies

Po uvoľnení kolesa ho vložte do

utiahnite správnej
uťahovacím polohy
momentom
a skrutky

nie menším ako 30 Nm pre
zadné koleso alebo
minimálne 25 Nm pre
predné koleso



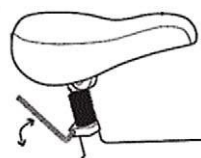
Montáž a nastavenie sedadla

Výška sedadla sa nastavuje pomocou rýchlopínacej páky, alebo je potrebné povoliť a následne utiahnuť imbusovú skrutku (podľa modelu).

Potiahnite rýchlopínaciu páku alebo povoľte imbusovú maticu pomocou imbusového kľúča (podľa modelu).

Nastavte sedlovku tak, aby výška bola medzi značkami MAX a MIN vyznačenými na stĺpiku. Po nastavení výšky sedadla utiahnite maticu a rýchlopínaciu páku, alebo utiahnite imbusovú maticu imbusovým kľúčom. Odporúčaná uťahovací moment nesmie byť menší ako 19,5 Nm.

Uhol sklonu sedadla sa nastavuje maticami, ktoré upevňujú sedadlo na jeho koľajničku. Dbajte na to, aby boli matice pevne utiahnuté a aby sa sedadlo neposúvalo dopredu ani dozadu.



Montáž pedálov

Pedále sú na konci osi označené písmenami „L“ a „R“.

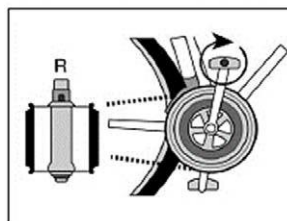
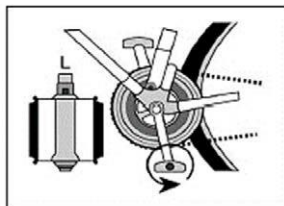
Naskrutkujte pedál s označením „L“ na ľavú stranu kľuky a pedál „R“ na pravú stranu.

Pravý pedál sa upevňuje na kľuku na strane reťaze pravým závitom (v smere hodinových ručičiek).

Ľavý pedál sa upevňuje na druhú stranu a má ľavý závit (proti smeru hodinových ručičiek).

Pred každou jazdou skontrolujte pedále, aby ste sa uistili, že sú dobre utiahnuté. Ak jazdíte na bicykli s uvoľnenými pedálmi, môžete poškodiť závit, ktorý drží pedál na kľuke.

Odporúčané hodnoty uťahovacích momentov na utiahnutie matíc a skrutiek.



Matice predného kolesa	22-27 Nm	16.2 - 19.8 ft.-lb.
Matice zadného kolesa	24-29 Nm	17.5- 21.3 ft.-lb.
Matica sedadla	12- 17 Nm	8.8- 12.5 ft.-lb.
Sťahovacia matica sedlovky	15- 19 Nm	11.0-14.0 ft.-lb.
Upevňovacia matica brzdy	7- 11 Nm	5.1- 8.1 ft.-lb.
Sťahovacia matica riadidiel	17- 19 Nm	12.5- 14.0 ft.-lb.
Riadidlá – matica vertikálneho stĺpika	17-19 Nm	12.5- 14.0 ft.-lb.

Montáž predného blatníka (voliteľné)

1. Vyberte predný blatník a pomocou šesťhranných skrutiek pripevnite držiak blatníka a držiak predného svetla na prednú vidlicu;

Umiestnite predný blatník do správnej polohy na oboch stranách prednej vidlice a pripevnite ho skrutkami;

Skrutky utiahnite krížovým skrutkovačom.

Pri nastavovaní blatníka ho umiestnite tak, aby sa nedotýkal pneumatiky.



Ostatné nastavenia a údržbu nájdete v kapitole: „7 OSTATNÉ MONTÁŽE“

2. ZÁKLADNÉ DIELY A NÁZVY

Journey



1. Brzdová páčka	15. Sedadlo	29. Horný nosník rámu
2. Rukoväť	16. Páka výšky sedadla	30. Dolný nosník rámu
3. Rúrka riadidiel	17. Zadný tlmič	31. Špice
4. Radiaca páčka	18. Motor	32. Horná rúra rámu
5. LCD displej	19. Kryt reťaze	33. Zadný blatník
6. Predné svetlo	20. Vidlica zadnej brzdy	34. Sedlová rúra
7. Nabíj. konektor	21. Senzor	35. Zámok odpruž. (voliteľné)
8. Zámok batérie	22. Zadný disk brzdy	36. Vert. stĺpik riadidiel
9. Odpružená vidlica	23. Rám	37. Hlavná rúra rámu
10. Batéria	24. Kľuka pedála	38. Prevodník
11. Pneumatika	25. Reťaz	39. Predný blatník
12. Predný disk brzdy	26. Zadný prehadzovač	40. Zadné svetlo
13. Čelusť prednej brzdy	27. Pedál	41. Zámok
14. Ventilček	28. Operadlo	42. Zadný nosič

4 LCD OVLÁDAČ - DR200-LCD

Vážení zákazníci,

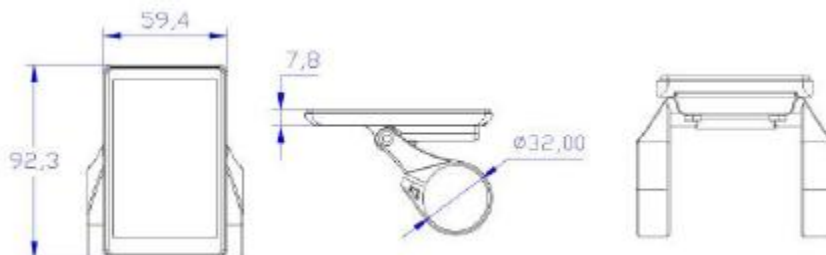
Aby ste zaistili lepší výkon svojho e-bicykla, pred použitím si pozorne prečítajte úvod k výrobku VH527. Čo najstručnejšie vás oboznámime so všetkými podrobnosťami (vrátane inštalácie hardvéru, nastavenia a bežného používania displeja) pri používaní nášho displeja. Tento úvod vám zároveň pomôže vyriešiť prípadné nejasnosti a poruchy.

1. Vzhľad a rozmery

1.1 Materiál a farba

Výrobky VH-527 sú vyrobené z PC materiálu. Pri teplote od -20 do 60 °C materiál krytu zaisťuje normálne používanie a dobré mechanické vlastnosti.

1.2 Rozmery zobrazovacej jednotky a montáže (jednotka: mm)



2. Definícia funkcie a tlačidiel

2.1 Popis funkcie

- DR200-LCD vám poskytuje rôzne prevádzkové režimy, aby vyhoveli vašim potrebám pri jazde. Jeho funkcie sú nasledovné:
- Indikácia percenta nabitia batérie
- Indikácia rýchlosti (vrátane aktuálnej rýchlosti, maximálnej rýchlosti a priemernej rýchlosti)
- Indikácia vzdialenosti (vrátane prejdenej vzdialenosti jazdy a celkovej vzdialenosti) Indikácia PAS
- Zapnutie/vypnutie podsvietenia. Indikácia chybového kódu
- Nastavenie rôznych parametrov, ako je veľkosť kolesa, obmedzenie rýchlosti a jas podsvietenia

2.2 Aktívny povrch



2.3 Definícia tlačidiel

DR200-LCD tlačidlá sú vyrobené z počítača, materiál tlačidla je vyrobený zo silikónovej gumy, BK, má 3 tlačidlá, obsahuje tlačidlo na zapnutie/vypnutie režimu.



3. Upozornenia pri manipulácii



Dbajte na opatrnosť pri používaní displeja a nepripájajte/neodpájajte ho, kým je zapnutý.



Snažte sa vyhnúť nárazom alebo zrážkam s displejom.



Neodlepujte vodotesnú fóliu nálepky pripevnenú na displeji, aby ste nenarušili jeho vodotesnosť.



Nemeníte parametre a nastavenia obrazovky. Inak bude ovplyvnený zážitok z jazdy.



V prípade poruchy je potrebné displej čo najskôr opraviť.

4. Návod na montáž

Keď je e-bicykel vypnutý, môžete zasunúť konektor displeja a príslušný konektor ovládača, aby ste dokončili inštaláciu a nastavili displej do vhodného uhla.

5. Používateľské rozhranie

5.1 Zapnutie/vypnutie

Keď je displej zapnutý, dlho podržte tlačidlo [MODE], displej sa vypne a odpojí sa od batérie, pričom zvodový prúd zapnutého displeja je nižší ako 1 μ A.

Ak sa e-bicykel nepoužíva dlhšie ako 10 minút, displej sa automaticky vypne.

5.2 Rýchlosť / Vzdialenosť / ODO

Nakon ukľučivanja, ekran podrazumevano prikazuje brzinu u realnom vremenu. Pritisnite [MODE] da izaberete odgovarajuće informacije o indikacijama.

Navedeno po redosledu:

Brzina vožnje (km/h) → Prosečna brzina (km/h) → Maksimalna brzina (km/h) (jedinica: km/h) → Ukupna udaljenost (ODO) → Put

Rastojanje (TRIP) → Vreme jedne vožnje (TIME)



Čas jednej jazdy

TRP (Trip) – Prejdená vzdialenosť ODO – Celkovo

5.3 WALK ASSIST (Asistencia pri chôdzi)

Po stlačení tlačidla [MODE] na dlhšie ako 3 sekundy vstúpite do režimu asistencie pri chôdzi. E-bicykel sa bude pohybovať konštantnou rýchlosťou 6 km/h. Na displeji sa zobrazí nápis WALK.



Indikácia funkcie Walk Assist

Funkcia „Asistencia pri chôdzi“ sa môže používať iba na tlačenie e-bicykla rukami. Nepoužívajte túto funkciu počas jazdy.



5.4 Zapnutie/vypnutie svetla

Keď je vonkajšie svetlo nedostatočné, možno zapnúť svetlomet e-bicykla a podsvietenie LCD displeja. Podržte tlačidlo [UP] dlhšie ako 3 s, podsvietenie sa zapne a aktivujú sa predné svetlá ovládača.

Znova podržte [UP] dlhšie ako 3 s, podsvietenie LCD displeja sa vypne.



5.5 Nastavenie úrovne PAS

Stlačením [UP] alebo [MODE] zmeníte úroveň PAS a upravíte výstupný výkon motora. Predvolený rozsah výstupného výkonu na displeji: 0–5

Úroveň 1: minimálny výkon

Úroveň 5: maximálny výkon

5.6 Indikácia stavu batérie

Keď je batéria vysoko nabitá, svieti všetkých 5 úrovní. Keď je batéria takmer vybitá, rámik ikony batérie začne blikať, aby upozornil, že batériu treba čo najskôr nabiť. Stav nízkeho nabitia batérie môžete tiež sledovať prostredníctvom zobrazenia percenta nabitia batérie.



Blikanie nízkeho napätia

6. Kód chyby

Ak dôjde k poruche elektronického riadiaceho systému e-bicykla, displej automaticky zobrazí kód chyby.

Z chybového rozhrania je možné odísť až po odstránení chyby a e-bicykel nebude môcť pokračovať v jazde, kým je kód chyby prítomný.



Indikácia kódu chyby

7. Používateľské nastavenia

7.1 Príprava pred zapnutím

Uistite sa, že sú konektory pevne prepojené, a zapnite napájanie e-bicykla.

7.2 Všeobecné nastavenia

Podržte [MODE], aby ste zapli displej. Keď sa displej zapne, stlačte [UP] a podržte [MODE] > 2 s – rozhranie prejde do ponuky všeobecných nastavení

7.2.1 Resetovanie prejdenej vzdialenosti a času jazdy

„TC“ je skratka pre resetovanie prejdenej vzdialenosti. Nastavenie parametra môže byť Y/N. Predvolené: N znamená, že prejdená vzdialenosť sa neresetuje. Na displeji sa v pravom hornom rohu zobrazí „SET“, čo označuje nastavenie položky 1. Stlačte [UP] a [DOWN] na výber Y (áno) alebo N (nie): Y – je potrebné resetovanie vzdialenosti, N – vzdialenosť sa neresetuje. Krátko stlačte [MODE] na potvrdenie a prechod na rozhranie nastavenia jasu podsvietenia.



Prejdená vzdialenosť a čas jednej jazdy sa resetujú súčasne.

7.2.2 Jas podsvietenia

„BL“ je skratka pre podsvietenie. Parametre 1, 2 a 3 označujú úroveň intenzity podsvietenia: 1 je najslabšie osvetlenie, 2 je štandardné, 3 je najjasnejšie. Predvolená hodnota je 1.

Pomocou tlačidiel [UP] a [DOWN] zmeňte úroveň jasu podsvietenia.

7.2.3 Nastavenie veľkosti bodky

„LD“ označuje veľkosť kolesa. Nastaviteľné hodnoty sú: 16, 18, 20, 22, 24, 26, 700C, 28, 29. Vyberte príslušnú veľkosť kolesa e-bicykla pomocou tlačidiel [UP] a [DOWN], aby ste zaistili presnosť zobrazenia rýchlosti a prejdenej vzdialenosti.

7.2.4 Nastavenie obmedzenia rýchlosti

„LS“ označuje obmedzenie rýchlosti. Voliteľný rozsah hodnôt na nastavenie maximálnej rýchlosti je medzi 12 km/h a 40 km/h. Hodnotu nastavte pomocou tlačidiel [UP] a [DOWN]. Dlhú stlačte [MODE] na potvrdenie a ukončenie režimu nastavenia.

8. FAQ

Q: Prečo sa displej nedá zapnúť?

O: Skontrolujte, či je zapnutá batéria a či sú kábel a konektor v poriadku.

Q: Ako postupovať pri chybovom kóde?

O: Okamžite odovzdajte zariadenie do servisu na opravu.

9. Zhoda

1. Informácie o zhode

Za všetky chyby spôsobené problémami s kvalitou samotného výrobku počas bežného používania sa zaväzujeme poskytnúť obmedzenú zhodu (záruku) počas záručnej doby.

1.2 Doba platnosti zhody je 24 mesiacov odo dňa dodania.

2. Nasledujúce prípady nie sú kryté zhodou (zárukou):

2.1. Kryt bol otvorený.

2.2. Konektor je poškodený.

2.3. Kryt je poškriabaný alebo poškodený počas dodania.

2.4. Kábel je poškriabaný alebo zlomený.

2.5. Akákoľvek porucha alebo škoda spôsobená vyššou mocou (napr. požiarom, zemetrasením a pod.) alebo prírodnou katastrofou (napr. bleskom).

2.6. Uplynula doba platnosti zhody

10. Verzia

Táto používateľská príručka bola pripravená pre softvér všeobecného určenia (V1.0) spoločnosti KING-METER TECHNOLOGY CO., LTD. Verzia softvéru použitá na niektorých bicykloch sa môže mierne líšiť v závislosti od konkrétnej verzie nainštalovanej na zariadení.

Priložená tabuľka 1: Tabuľka definícií kódov chýb

<u>Kód chyby</u>	<u>Definícia</u>
21	Prúd – nesprávny (Current abnormal)
22	Porucha plynu (akcelerátora)
23	Porucha fázy motora
24	Nesprávny Hallov signál motora
25	Chybná brzda
30	Chyba komunikácie
31	Zaseknuté tlačidlo zapnutia
34	6 km/h asistencia – tlačidlo chôdze

5 NABÍJANIE

Vzhľadom na to, že batéria vášho nového bicykla nebola počas dodania z výroby a prepravy istý čas nabíjaná, môže dôjsť k určitému vybitiu batérie. Preto je potrebné batériu pred prvým použitím nabiť.

Na nabíjanie batérie sa smie použiť iba nabíjačka, ktorá je súčasťou balenia e-bicykla. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu batérie alebo k požiaru a iným nebezpečenstvám a stráca sa platnosť zhody.

Indikátor nabíjania a nabitia batérie:

Batéria na vašom bicykli je odnímateľná.

Pred prvou jazdou batériu úplne nabite, a potom po každej jazde, najmä po dlhšej jazde alebo veľkej vzdialenosti.

Elektrický bicykel používajte pri teplote okolia od -5 °C do 40 °C.

Batériu nabíjajte vo vnútornom priestore a pri teplote od 0 °C do 35 °C.

Nabíjačku musíte najprv pripojiť k bicyklu a až potom do zásuvky v stene.

NIKDY NEPRIPÁJAJTE NAPÁJACÍ KÁBEL ZO ZÁSUVKY V STENE PRIAMO DO BATÉRIE! MUSÍTE POUŽÍVAŤ ORIGINÁLNU NABÍJAČKU!

Svetelný indikátor na nabíjačke svieti počas nabíjania NAČERVENO a po skončení nabíjania sa rozsvieti NAZELENO. Keď indikátor na nabíjačke zasvieti NAZELENO, pokračujte v nabíjaní batérie ešte 1-2 hodiny, aby ste zaistili dlhšiu životnosť batérie. Vždy najprv odpojte napájací kábel nabíjačky zo zásuvky a až potom odpojte nabíjačku od batérie.

Batériu vždy nabite skôr, ako sa úplne vybije. Ak necháte batériu úplne vybiť, je možné, že sa už nebude dať znova nabiť.

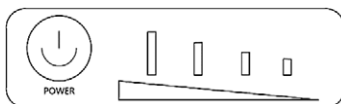
Pamätajte: čím skôr batériu po jazde nabijete, tým dlhšie vám vydrží.

Lítiová batéria obsahuje elektronický obvod, ktorý zabráňuje prebíjaniu a nadmernému vybitiu.

Nabíjačka batérie je navrhnutá špeciálne pre tento bicykel; pripojenie batérie k akejkolvek inej nabíjačke ruší platnosť zhody!

Dôležité:

Batériu treba nabíjať na dobre osvetlenom mieste, mimo dosahu zdrojov vysokej teploty, vysokej vlhkosti a otvoreného ohňa. Batéria a nabíjačka sú elektronické výrobky, u ktorých môže vysoká teplota a vlhkosť spôsobiť koróziu elektrických súčastí, čo môže viesť k vzniku škodlivých plynov, prehoreniu, a dokonca je možný aj výbuch a požiar.



6 MONTÁŽ A POŽIADAVKY

Montáž predného svetla (voliteľné)
Odpojte zdroj napájania, uistite sa, že kladný a záporný pól kábla svetla nie je skratovaný, namontujte predné svetlo a neťahajte za neho, aby ste zabránili vytiahnutiu kábla svetla a spôsobeniu zbytočnej poruchy.

Vyberte predné svetlo a predný blatník;

Zarovnajzte držiak predného blatníka s otvorom na držiaku predného svetla;



Rýchle vybratie predného kolesa a uvoľnenie prednej V-brzdy *

Vyberte predné koleso a otočte páčkou rýchleho uvoľnenia osi celými otáčkami proti smeru hodinových ručičiek;

Pri nasadzovaní kolesa: Odstráňte čierny plastový rámik spod prednej vidlice a vyberte z V-brzdy trubičku V-brzdy (2) (teraz je brzda otvorená). Vložte

3. Vložte šesťhrannú skrutku M6×16 do otvoru v prednej vidlici, pomocou 10 mm a utiahnite maticu.

os predného kolesa do prednej vidlice;

Pri vyberaní kolesa: Odskrutkujte páčku rýchleho upevnenia kolesa, aby ste uvoľnili koleso z vidlice; vytiahnite koleso z vidlice.

Pri spätnom nasadzovaní kolesa, po jeho upevnení na vidlicu podľa pokynov „Montáž predného kolesa“, stlačte ramená V-brzdy a vložte do V-brzdy trubičku V-brzdy (2);

Niekoľkokrát stlačte brzdovú páčku a skontrolujte, či majú brzdové doštičky rovnakú medzeru od ráfika na oboch stranách; ak je medzera nerovnaká,

znova nastavte V-brzdu (venujte pozornosť kapitole 4) Poznámka: Pri upevňovaní osi predného kolesa pevne pritlačte prednú vidlicu, aby os predného kolesa správne zapadla do drážok vidlice, a vyrovnejte koleso tak, aby malo rovnakú medzeru od okrajov vidlice, a potom os utiahnite.



* Voliteľné, iba modely s V-brzdovou zostavou

Montáž prednej kotúčovej brzdy *

Vyberte kotúčovú brzdú a odskrutkujte dve skrutky pred prednou brzdou;

Vizuálne skontrolujte vzdialenosť medzi dvoma brzdovými doštičkami kotúčovej brzdy, ktorá by mala byť 3 až 4 mm;

Vložte kotúč kotúčovej brzdy medzi obe doštičky a pripevnite kotúčovú brzdú do príslušných otvorov na vidlici dvoma vnútornými

šesťhrannými M6×16mm skrutkami s momentom sily 8 až 10 N.m;

4. Po utiahnutí skrutiek pretočte predné koleso a skontrolujte, či nevydáva nezvyčajné zvuky (šúchanie kotúča o brzdové doštičky); ak áno, je potrebné kotúčovú brzdú nastaviť (podrobný postup opätovnej montáže kolesa nájdete v kapitole 4).

① Kotúč kotúčovej brzdy ② Kotúčová brзда
③ Vnútorná šesťhranná skrutka M6×16mm
④ Doštička ⑤ Upevňovacie miesta kotúčovej brzdy



Poznámka: pri uťahovaní skrutky kotúčovej brzdy potiahnite rukami spodnú časť kotúčovej brzdy a zatlačte kotúčovú brzdú čo najviac nahor.

* Voliteľné, závisí od modelu brzdy na vašom modeli

Odrážová a osvetľovacia zostava (voliteľné)

Odrážová zostava zahŕňa odrážky na ráme, pripevnené predné a zadné svetlo, tašku, prilbu a reflexné prvky na cyklistickom oblečení. Osvetľovaciu zostavu tvorí batéria alebo samonabíjacie predné a zadné svetlo. Tieto prvky pomáhajú označiť vašu polohu pri nočnej jazde.



Predné svetlo



Zadné svetlo

Odporúčanie: Reflexné prvky a osvetľovaciu zostavu bezpodmienečne používajte v súlade s miestnymi zákonmi a normami.

Existujú dva typy osvetlenia:

1. Osvetlenie napájané z batérie bicykla

Osvetľovacia zostava sa zapína/vypína cez LCD ovládač. Ďalšie informácie nájdete v časti „LCD ovládač“.

2. Osvetlenie s internou batériou.

Obrázky nižšie znázorňujú, ako zapnúť/vypnúť predné a zadné svetlo.

* Voliteľné: Niektoré modely majú osvetľovaciu zostavu ovládanú LCD ovládačom, niektoré z nich majú

suve baterije i kontrolu pomoću dugmeta za uključivanje / isključivanje na samom svetlu.

Zadné nosiče

Najvyššia povolená záťaž zadného nosiča je 15 kg, v závislosti od modelu (pozrite Technické špecifikácie alebo informáciu priamo na nosiči);

Ak je to potrebné, svojvoľne neupravujte zadné nosiče, poraďte sa, prosím, s predajcom ohľadom zmeny;

Neprevádzajte ťažké predmety; ak je na zadný nosič umiestnený ťažký predmet, môže to ovplyvniť ovládateľnosť jazdy. Kvôli zvýšenej hmotnosti sa môže znížiť účinnosť brzdovej sústavy, čo môže viesť k nebezpečným situáciám.

Uzamknutie predného tlmiča (voliteľné)

Ak chcete uzamknúť predný tlmič, otočte páčku v smere hodinových ručičiek do polohy „LOCK“.

Ak chcete predné odpruženie odomknúť, otočte páčku proti smeru hodinových ručičiek do polohy „UNLOCK“.



7 POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA

E-bicykel je určený na bežnú jazdu jednej osoby. Používanie e-bicykla na extrémnu jazdu, ako je jazda mimo spevnených ciest, skákanie alebo prevážanie nadmerného nákladu, môže e-bicykel poškodiť a spôsobiť vážne zranenia.

Na čistenie nepoužívajte prúd vody pod vysokým tlakom, pretože voda môže preniknúť do motora alebo priestoru s káblami a spôsobiť koróziu elektrických súčastí alebo skrat. Na čistenie rámu bicykla používajte vlhkú handričku s neutrálnym čistiacim prostriedkom. Nepoužívajte čistiace prostriedky na báze zásad alebo kyselín, ako sú prípravky na odstraňovanie hrdze, pretože môžu spôsobiť poškodenie a/alebo poruchu bicykla. Vyhýbajte sa parkovaniu e-bicykla vonku počas dažďa alebo snehu. Po jazde v daždi alebo snehu odložte e-bicykel do suchého priestoru a utrite ho čistou suchou handričkou, aby ste odstránili všetku vlhkosť.

Každodenné používanie a kontrola elektrického bicykla. Každodenným používaním elektrického bicykla sa spotrebné diely bicykla opotrebúvajú. Rovnako sa môže stať, že sa jednotlivé diely v dôsledku vibrácií a používania odskrutkujú alebo uvoľnia. V dôsledku toho môže dôjsť k zlyhaniu jednotlivých komponentov. Ak si takéto prípady nevšimnete, hrozí riziko nebezpečných situácií počas jazdy, a preto sú vodiči povinní zodpovedne kontrolovať a udržiavať bicykel.

UPOZORNENIE:

Ak na bicykli nájdete akýkoľvek chybný alebo uvoľnený diel, na bicykli nejazdite! Pred jazdou chybný diel opravte, utiahnite alebo vymeňte!

Ak je potrebné vymeniť akýkoľvek bezpečnostne kritický komponent, obráťte sa na autorizovaný servis ohľadom výmeny alebo opravy.

Postup kontroly bicykla pred každou jazdou:

Brzdy

Uistite sa, že predná aj zadná brzda fungujú správne

Skontrolujte, či brzdové doštičky nie sú príliš opotrebované a či sú správne umiestnené voči ráfikom kolies.

Skontrolujte, či sú ovládacie lanká bŕzd namazané, správne nastavené a nevykazujú známky opotrebenia.

Skontrolujte, či sú brzdové páčky namazané a pevne upevnené na riadidlách.

Údržba bŕzd

Aby ste zachovali brzdný účinok svojho bicykla, je dôležité udržiavať brzdovú sústavu v pravidelných intervaloch (každé 2 mesiace alebo častejšie, v závislosti od intenzity jazdy):

Výmena opotrebovaných kotúčových bŕzd alebo doštičiek: keď povrchové značky už nie sú viditeľné alebo je hrúbka kovovej štruktúry menšia ako 2 mm od okraja alebo kotúča.

Poloha mechanických kotúčových bŕzd sa musí pravidelne nastavovať v závislosti od ich opotrebenia.

Mechanické brzdy: Výmena brzdového lanka.

Hydraulické brzdy: Kontrola hydraulickej sústavy, čistenie hydraulických brzdových okruhov.

Kolesá a pneumatiky

Skontrolujte, či sú pneumatiky nahustené v rámci odporúčaného rozsahu uvedeného na bočnej stene pneumatiky.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE: Hrozí nebezpečenstvo poruchy kolesa v dôsledku opotrebenia pneumatík. Pneumatiky vymeňte hneď, ako sa opotrebuje ktorákoľvek časť behúňa.

Uistite sa, že pneumatiky majú protišmykový vzorek a nemajú výstupky ani nadmerné opotrebenie.

Uistite sa, že ráfiky fungujú správne a nemajú viditeľné nerovnosti ani ohyby.

Uistite sa, že všetky špice sú napnuté a nie sú zlomené.

Skontrolujte, či sú osovú matice kolies správne utiahnuté. Ak je váš bicykel vybavený rýchlopínacími osami, skontrolujte, či sú uzamykacie páčky správne utiahnuté a či sú v zatvorenej polohe.

Riadenie

Uistite sa, že riadidlá a vertikálny stĺpik riadidiel sú správne nastavené a utiahnuté a že je umožnené správne riadenie.

Skontrolujte, či sú riadidlá správne umiestnené vzhľadom na vidlicu a smer jazdy.

Skontrolujte, či je mechanizmus otáčania vidlice správne nastavený a utiahnutý.

Ak je bicykel vybavený nadstavcami na koncoch riadidiel, skontrolujte, či sú správne nasadené a utiahnuté.

Rám a predná vidlica

Skontrolujte, či rám a vidlica nie sú ohnuté alebo prasknuté.

Ak sú niektoré diely ohnuté, prasknuté alebo zlomené, treba ich vymeniť.

Reťaz

Uistite sa, že je reťaz namazaná, čistá a beží plynulo.

Obráťte sa na kvalifikovaného technika, aby nastavil správne napnutie reťaze.

Pri jazde vo vlhkom alebo prašnom prostredí je potrebná zvýšená starostlivosť o reťaz.

Ložiská

Uistite sa, že všetky ložiská sú namazané, voľne sa otáčajú a nevykazujú nadmerné opotrebenie, škrabanie ani ťažký chod.

Skontrolujte otočný mechanizmus prednej vidlice, ložiská kolies a ložiská pedálov.

Prevodník a pedále

Uistite sa, že sú pedále dobre utiahnuté na kľuke.

Skontrolujte, či sú kľuky pevne upevnené na osi a či nie sú ohnuté.

Prehadzovačky

Skontrolujte, či sú predná a zadná prehadzovačka správne nastavené a či správne fungujú.

Skontrolujte, či sú ovládacie páčky prehadzovačiek na riadidlách dobre upevnené.

Skontrolujte, či sú prehadzovačky, radiace páčky a ovládacie lanká riadne namazané.

Príslušenstvo

Skontrolujte, či sú všetky reflexné prvky správne umiestnené a nie sú zakryté.

Skontrolujte, či sú všetky ostatné diely na bicykli správne a bezpečne upevnené a či fungujú správne.

Skontrolujte stav prilby a vždy noste prilbu.

DÔLEŽITÉ: ak sa vám tento bezpečnostný postup zdá príliš náročný alebo zložitý, odporúčame obrátiť sa na autorizovaný servis alebo odborného servisného pracovníka, ktorý vykoná pravidelnú kontrolu vášho bicykla.

Údržba

Aby bola jazda na bicykli bezpečná, je potrebné pravidelne kontrolovať, či všetky elektrické zariadenia fungujú správne, či nie sú vyčnievajúce káble a či sú mechanické súčasti v dobrom stave.

Reťaz, ozubené kolesá a prehadzovačku je potrebné pravidelne čistiť, utierať a mazať (o type oleja sa poraďte s predajcom), aby sa zaistila správna funkcia každej súčasti.

Upozornenie!

Nadmerne nepremazávajújte súčasti bicykla. Ak sa olej dostane na ráfiky kolies alebo na brzdové doštičky, zníži sa brzdny účinok a bicykel bude na zastavenie potrebovať väčšiu vzdialenosť. Môže dôjsť k zraneniu vodiča alebo iných účastníkov cestnej premávky.

Na mazanie používajte ľahký strojový olej (20W) podľa nasledujúcich pokynov:

Pedále	Každých 6 mesiacov	Kvapnite 4 kvapky oleja na miesto, kde os pedála vchádza do pedála
Reťaz	Každých 6 mesiacov	Kvapnite 1 kvapku oleja na každý článok reťaze
B.B.	Každých 6 mesiacov	Kontaktujte autorizovaný servis
Motor	Každý 1 rok	Kontaktujte autorizovaný servis

Poznámka: Vyššie uvedená tabuľka má informatívny charakter. Údržba bicykla závisí od intenzity používania, kvality a stavu elektrického bicykla, ako aj od ďalších faktorov.

8 TECHNIKA JAZDY

Správne držanie tela na bicykli je základom bezpečnosti: jazdná poloha je určená polohou cyklistu a kontaktnými bodmi (riadidlá, sedadlo, pedále) bicykla. Jazdná poloha však úzko súvisí s výškou a hmotnosťou cyklistu. Poloha cyklistu je určená efektívnosťou svalovej kontrakcie, no zároveň určuje, či dokáže cyklista bezpečne ovládať riadidlá a brzdy. Bezpečné techniky jazdy na bicykli sú opísané jednotlivo v nasledujúcom zozname:

Prispôbte tri body pre správne nastavenie tela; cyklistika je podobná šitiu odevu, pretože je potrebné odmerať tvar tela a prispôbiť sa. Metóda prispôbenia troch bodov je kombináciou troch princípov: športovej mechaniky, fyziológie cvičenia a bezpečnej jazdy.

Prispôbte polohu sedadla: našľapnite pätou na pedál smerom nadol, aby sa ľahko aktivovala kontrakcia všetkých svalov dolných končatín, pričom nohy by mali byť mierne natiahnuté.

Predná a zadná poloha: našľapnite na pedál pod uhlom 45° a potom prispôbte výšku sedadla podľa najlepšej polohy pedála.

3) Prispôsobte prednú a zadnú polohu a výšku riadidiel: zdvihnuté riadidlá sú o 30 až 50 mm vyššie ako sedadlo, zatiaľ čo rovné riadidlá (trekingový a horský bicykel) sú v rovnakej výške ako sedadlo. Po nastavení venujte pozornosť smeru riadidiel a dobre ich upevnite.

Poloha na sedadle: je podobná polohe pri jazde na koni, hmotnosť je prenesená na riadidlá a pedále, pričom hmotnosť nesmie smerovať nahor, aby sa predišlo bolesti v bedrách.

Poloha na pedáli: chodidlo je posunuté dopredu o jednu tretinu dĺžky topánky, čo zodpovedá stredu pedála. Chodidlá musia byť rovnobežné s pozdĺžnou osou bicykla, pretože účinnosť šliapania sa zníži, ak sú nohy príliš rozkročené alebo príliš pri sebe; rýchlosť treba udržiavať rovnomerne, aby sa predišlo únave vodiča; osobitne treba upozorniť, že potiahnutie spodnej časti nohy potiahne aj pedál.

Technika spomaľovania: zariadenie pri zmene prevodového stupňa – spomaľuje alebo zrýchľuje, pričom sa tým mení prevodový pomer. Zmena prevodového stupňa slúži na väčšiu efektivitu, úsporu energie a pohodlie. Prevod sa mení pri: 1: zastavovaní, 2: stúpaní, 3: nerovnej ceste, 4: jazde proti vetru a 5: pocite únavy. Dá sa tiež povedať, že prevod treba zmeniť, keď sa pri šliapaní objaví pocit nepohodlia, aby sa znížila únava spôsobená nerovnomernou silou.

Technika spomaľovania: každý pozná princíp brzdenia, kde sa najprv stlačí zadná brzda a potom predná brzda, no v mimoriadnej a núdzovej situácii každý brzdí oboma brzdami súčasne. Ak je brzdná dráha primeraná, bicykel je možné bezpečne zastaviť; ak je zastavenie príliš rýchle, vodič môže spadnúť dopredu. Aby ste sa tomuto nebezpečenstvu vyhli, najlepšie je brzdiť prerušovane, pričom panvu tlačíte dozadu. Počas dažďa kvôli bezpečnosti zväčšite brzdnu vzdialenosť a znížte rýchlosť jazdy.

Jazda za mokrých podmienok

E-bicykel znesie mierny dážď a menšie ostrekovanie vodou, nie je však určený na vystavenie mimoriadne nepriaznivému počasiu, silným prívalovým dažďom ani ponoreniu do vody. Pri jazde za mokrých podmienok buďte opatrní, pretože brzdenie bude trvať dlhšie a taktiež pri zatačaní môžu pneumatiky prešmyknúť. Elektrické súčasti bicykla nie sú úplne vodotesné a poškodenie súčastí spôsobené vniknutím vody nie je kryté zhodou.

Jazda v noci

Nočná jazda so sebou nesie vyššie riziko ako jazda počas dňa v dôsledku zníženej viditeľnosti. Počas takejto jazdy je potrebná zvýšená opatrnosť. Pred nočnou jazdou skontrolujte, či sú na vašom e-bicykli nasadené odrazky. Pre lepšiu viditeľnosť tiež zabezpečte, aby boli zapnuté predné a zadné svetlá a nastavené tak, aby ich ostatní účastníci cestnej premávky jasne videli. Cyklista by mal nosiť oblečenie svetlejších farieb.

9 ODSTRANOVANIE PROBLÉMOV

Ak váš bicykel nefunguje ako zvyčajne alebo v prípade výskytu nezrovnalostí, prečítajte si túto kapitolu. Mnohé prevádzkové problémy môže vyriešiť sám používateľ bez návštevy servisu.

Tento jednoduchý postup pomáha obnoviť stabilný stav elektrického obvodu.

Ak sa problém nevyrieši alebo máte ďalšie nejasnosti, obráťte sa na zákaznícku podporu výrobcu.

SIMPTÓMY		MOŽNÉ RIEŠENIA
Nemožnosť zmeny prevodového stupňa alebo príliš nízka maximálna rýchlosť	Slabé napätie batérie Zlá riadiaca páčka Zlý ovládač	Batériu úplne nabite Vymeňte riadiacu páčku, ovládač
Zapnuté napájanie, ale motor nefunguje	Zlá riadiaca páčka Zlý elektrický zámok a kontaktný bod Zlý ovládač	Vymeňte riadiacu páčku, ovládač Znova skontrolujte všetky kontakty a diely.
Nedostatočný dojazd po jednom nabití batérie	Nedostatočný tlak v pneumatikách Nedostatočné nabitie alebo porucha nabíjačky Poškodená alebo opotrebovaná batéria Časté brzdenie, rozbiehanie, preťaženie	Nahustite pneumatiky Znova nabite batériu Vymeňte nabíjačku Vymeňte batériu
Batéria sa nenabíja	Kábel nabíjačky je uvoľnený alebo poškodený Zváraný spoj batérie sa uvoľnil alebo je poškodený	Znova skontrolujte všetky kontakty a diely
Generátor nemá pomocný prúd	Indukované napätie má slabý alebo poškodený kontakt Káble generátora sú zlé alebo poškodené	Upravte indukované napätie alebo vymeňte Znova pripojte alebo vymeňte

10 TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Model	m100	t100	
Typ bicykla	MTB eBike	Trekking eBike	
Napätie batérie	36V 15Ah lítiová batéria	36V 15Ah lítiová batéria	
Kapacita batérie	540Wh	540Wh	
Napätie nabíjačky / Prúd	AC220-240V AC / 42V 2A DC	AC220-240V AC / 42V 2A DC	
Čas nabíjania	6-7h	6-7h	
Výkon motora	Ananda M81 250W	Ananda M81 250W	
Max. rýchlosť EN 15194, EPAC	25km/h (PAS)	25km/h (PAS)	
Dojazd na jedno nabitie batérie	120-130 km	120-130km	
LCD displej / Ovládač	Ananda LCD D10	Ananda LCD D10	
Rám / Vidlica	PowerWheel, hliník, 29" / Suntour XCM, zdvih 100mm	Dvojstenná hliníková zliatina / Uzamykanie, zdvih: 60mm	
Pneumatiky	Maxxis Rekon 29" x 2.40	CST 29" x 2.10	
Predná brzda	Tektro brake HD-M275 180mm	Tektro HD -T275, 180mm	
Zadná brzda	Tektro brake HD-M275 180mm	Tektro HD -T275, 160mm	
Prehadzovačka	Shimano Alivio 9	Shimano Acera 8 speed	
Brzdové páčky	Tektro Hydraulic lever HD-M275	Tektro HD -T275, aluminium	
Radiaca páčka	Shimano Alivio 9 speed, 11-34T	Shimano Acera 8 speed	
Max. zaťaženie	100kg	100kg	
Max. zaťaženie zadného nosiča	-	15kg	
Hmotnosť brutto/netto	31/24kg	31/24kg	



Nakladanie s odpadom zo starých elektrických a elektronických zariadení

Výrobky označené týmto symbolom patria do skupiny elektrických a elektronických zariadení (EEZ) a nesmú sa likvidovať spolu s domovým ani objemným odpadom. Tento výrobok je preto potrebné odovzdať na určenom zbernom mieste na zber elektrických a elektronických zariadení. Správnu likvidáciu tohto výrobku predídete možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť ohrozené v dôsledku nevhodnej likvidácie opotrebovaného výrobku. Recykláciou materiálov z tohto výrobku prispějete k zachovaniu zdravého životného prostredia a prírodných zdrojov.

Podrobné informácie o zbere elektrických a elektronických zariadení získate v predajni, kde ste výrobok zakúpili.



Likvidácia opotrebovaných batérií

Skontrolujte miestne predpisy týkajúce sa likvidácie opotrebovaných batérií, alebo zavolajte miestnemu zákazníckemu servisu a vyžiadajte si pokyny na likvidáciu starých a opotrebovaných batérií.

Batérie z tohto výrobku sa nesmú vyhadzovať spolu s domovým odpadom. Bezpodmienečne používajte osobitné zberné miesta na likvidáciu použitých batérií, ktoré sa nachádzajú vo všetkých predajniach, kde môžete batérie zakúpiť.



Záruční list

Záznam o predaji:

Typ: _____ Číslo rámu: _____

Motor: _____ Batérie: _____

Predajca: _____ Pečiatka: _____

Kupujúci: _____ Adresa: _____

Kupujúci týmto potvrdzuje, že výše špecifikovaný produkt prevzal a že je produkt kompletný, funkčný a bez chýb. Kupujúci bol inštruovaný o spôsobu užívania produktu a prevzal návod k použitiu. A je si vedomý toho, že nedodržanie inštrukcii k užívaniu môže viesť poškodeniu výrobku, na ktoré sa nevzťahuje záruka, rovnako ako na bežné opotrebovanie. Podrobnejšie informácie o záruke je na stránke www.capriolo.sk. Kupujúci si toho vedomý, že prevadení následných neautorizovaných zásahov do elektroinštalácie či osadení elektro bicykla, alebo odblokovaní obmedzovača rýchlosti, nevyhovuje legislatíve pre elektrické bicykle a výrobok následne nie je spôsobilý na prevozu na pozemných komunikáciách a cyklo cestách.

Dátum predaja: _____ Podpis kupujúceho: _____

Vyhlásenie o zhode

Výrobca: CAPRIOLO d.o.o., Edvarda Kardelja bb, 24300 Bačka Topola, Srbsko

Výrobok / Značka: elektro bicykel / Capriolo

Výrobok /model:

- E CITY LADY 28 E-BIKE
- CAPRIOLO VOLTA 9.4 E-BIKE
- CAPRIOLO E-BIKE ECO 700.3 MAN, LADY
- E-BIKE 28 JOURNEY
- E-BIKE BELT DRIVE 28
- E-BIKE MTB VOLTA 2.0 – 27,5
- E-BIKE FOLDING
- E-BIKE 26 KOMODA HUNT camo

Typ výrobku: elektricky asistovaný bicykel.

Týmto vyhlasujeme, že zhoda bola potvrdená v súlade s nižšie uvedenými vyhlásením výrobcu motorov, v súlade s požiadavkami Smernice EU a následných zmien a doplnení, a základe požiadaviek nižšie uvedených noriem alebo regulačných dokumentov.

- UNI EN 15194:2018
- CEI EN 61000-4-2:2011-04
- CEI EN 55012:2009-03
- CEI EN 55012/A1:2010-05
- EN 50604
- Ďalej vyhlasujeme, že zariadenie spĺňa všetky relevantné ustanovenia smerníc:
- 2004/108/ES
- 2006/42/ES
- 2006/95/ES
- 95/16/ES
- Európskeho parlamentu a Rady o strojových zariadeniach a Smernice 95/16/ES

Osoba oprávnená zostaviť technickú dokumentáciu:

Milan Dardosavac, M.Sc. M.E.I.

Generálny riaditeľ: Marko Orlandić

CAPRIOLO d.o.o.

Edvarda Kardelja bb

24300 Bačka Topola

Dátum : 06.05.2026.

/okrúhla pečiatka a nečitateľné podpisy/

